



Pomáhat a chránit

POLICEJNÍ PREZIDIUM ČR

úsek náměstka policejního prezidenta pro ekonomiku
Odbor veřejných zakázek



Č.j. PPR-33739-41/ČJ-2015-990640

Praha 11.4.2016

Počet listů: 2

Přílohy:

Dodatečné informace č. 2 k zadávací dokumentaci

Dodatečné informace č. 2 obsahují odpovědi na dotazy uchazeče, který si vyzvedl zadávací dokumentaci č.j. PPR-33739-23/ČJ-2015-990640 k veřejné zakázce „Orientační testy na zjišťování omamných a psychotropních látek 2016-2018“ a vyhlášené ve věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem VZ 529021.

Dotazy uchazeče:

Dotaz č. 1

„Zadavatel v zadávací dokumentaci požaduje v rámci řešení reklamace výstupní protokol (vystavený a potvrzený laboratoří).

Dotaz:

požaduje zadavatel, aby tento výstupní protokol, bude-li v německém nebo anglickém jazyce, byl přeložen do českého jazyka a tento překlad byl úředně ověřen?“

Dotaz č. 2

„V závazném vzoru kupní smlouvy v bodu VII. Záruka na zboží, odstavec /7/ Lhůta pro vyřízení reklamace činí 30 dnů po doručení reklamačního protokolu prodávajícímu. V pochybnostech se má za to, že dnem doručení se rozumí třetí den od odeslání protokolu veřejným zadavatelem...

Dotaz:

připouští zadavatel úpravu tohoto odstavce na: Lhůta pro vyřízení reklamace činí 30 dnů po doručení reklamačního protokolu a reklamovaného testu prodávajícímu.“

Dotaz č. 3

„V zadávací dokumentaci bod 7. Povinnost vybraného uchazeče, zadavatel uvádí:

... Před dodáním si zadavatel vyhrazuje právo k odsouhlasení konečné podoby kartičky a textu návodu k použití. ...

Dotaz:

text návodu použití je dán výrobcem, a tak text nemůže být měněn dle požadavků zákazníka. Připouští zadavatel upustit od odsouhlasení textu návodu k použití?“

Odpovědi zadavatele:

Odpověď na dotaz č. 1:

Ano, zadavatel potvrzuje (viz bod č. 5 zadávací dokumentace – Pokyny pro zpracování nabídky, první odstavec), že požaduje předložit jak originál nebo úředně ověřenou kopii výstupního protokolu akreditované laboratoře tak i jeho úředně ověřený překlad (v případě, že bude originál tohoto protokolu v jiném než českém nebo slovenském jazyce).

Odpověď na dotaz č. 2:

Ano, zadavatel tuto úpravu připouští.

Odpověď na dotaz č. 3:

Ne, zadavatel si toto právo vyhrazuje pro případ, že by v textu návodu k použití byl text uveden nejasně a byla by třeba pouze úprava pro lepší pochopení postupu. Změnou textu návodu k použití nebude zadavatel měnit postupy dané výrobcem ani žádná fakta.

S pozdravem



Ing. Vladimír Kaliba
vedoucí odboru

Zpracoval: Ing. Petra Janoušková
Tel.: 974 835 616